

# **भारत का राजपत्र** **The Gazette of India**

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 179]

नई दिल्ली, शुक्रवार, सितम्बर 12, 1975/भाद्र 21, 1897

No. 179]

NEW DELHI, FRIDAY, SEPTEMBER 12, 1975/BHADRA 21, 1897

इस भाग में भिन्न गूट संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

## MINISTRY OF COMMERCE

### PUBLIC NOTICES

#### IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 12th September, 1975

**SUBJECT.—Import policy for the year April, 1975—March, 1976.**

No. 95-ITC(PN)/75.—Attention is invited to para 25 of Appendix 41 of the ITC Policy Red Book (Vol. I) for the period April, 1975—March, 1976 and para 3 of Ministry of Commerce Public Notice No. 57-ITC(PN)/75, dated 30-6-1975, in terms of which import licences in the name of the canalising agency, with letters of authority in favour of actual users, can be issued in all cases where the requirement of iron and steel items in any category, in any release order, is Rs. 1.25 lakhs or less per annum

2. It is clarified that the above facility for issue of letter of authority will not be applicable in the case of stainless steel/sheets/strips/plates covered by S. No. 10 in Schedule 'D' of Appendix 41 of the Red Book (Vol. I) for the period April, 1975—March, 1976.

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना

आयात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 12 सितम्बर, 1975

विषय : अप्रैल, 75—मार्च 76 के लिये आयात नीति।

सं० 95 आई० टी० सी० (पी० एन०)/75.—अप्रैल, 1975, मार्च, 1976 अर्ध के लिये आयात व्यापार नियंत्रण नीति रेडबुक (वा०—I) के परिशिष्ट 41 की कंडिका 25 एवं वाणिज्य

मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या 57-आई०टी०सी०(पी एन)/75, दिनांक 30-6-75 की ओर ध्यान दिलाया जाता है कि जिसके अनुसार वास्तविक उपभोक्ताओं के हक में प्राधिकार पत्रों के साथ सरणीबद्ध करने वाले अभिकर्ण के नाम में आयात लाइसेंस उन सभी मामलों में जारी किये जा सकते हैं जहाँ किसी भी श्रेणी में, किसी भी रिहाई आवेश में लोहा तथा इस्पात मवों की आवश्यकता प्रति वर्ष 1.25 लाख रुपये या इससे कम की है।

2. यह स्पष्ट किया जाता है कि प्राधिकार पत्र जारी करने की उपर्युक्त सुविधा अप्रैल, 1975-मार्च, 1976 अवधि के लिये रेड बुक (वा०-1) के परिशिष्ट 41 की अनुसूची 'डी' में क्रम सं० 10 के अन्तर्गत आने वाले जंगारोधी इस्पात (शीट्स/स्ट्रिप्स/प्लेट्स) के मामले में लागू नहीं होगी।

SUBJECT :—*Import policy for the year April, 1975—March, 1976*

No. 96 ITC (PN)/75.—Attention is invited to the import policy as contained in the import Trade Control Policy (Red Book-Vol. I) for the period April, 1975—March, 1976.

2. The following amendments shall be made at the appropriate places in the Import Trade Control Policy (Red Book—Vol. I) for the period April, 1975—March, 1976 :—

Page No. of the Red Book (Vol. I)	Reference	Details of amendments
(1)	(2)	(3)
84	Section III, S. No. 87, 109/IV, items No. (17) to (20), Column 4, remark (ii)	The existing remark may be deemed to have been substituted by the following :— “(ii) In the case of units borne on the books of the DGTD, release orders in respect of items mentioned at S Nos. (17), (19) and (20) will be issued by the licensing authorities on the S.T.C. In the case of the item “Citric Acid of Pharmacopoeial grade” mentioned at S. No. (18), release orders will, however, be issued by the DGTD on the S.T.C.”
87	Section III, last item at the bottom— All mild and special steel sheets, strips and skelp in both hot rolled and cold rolled either in cut length or in coils— Column 1.	S. Nos. 5(a) and (9)(a) appearing therein may be deemed to have been deleted.
213	Section V Appendix 28, List II, item No. 96-Poly Vinyl Alcohol.	This item may be deemed to have been deleted. (This item is classified under S. No. 116/V).
250	Section V, Appendix 35, List B, item No. 43 (Perforated woven wire screen) under the heading “(19) Miscellaneous Items.”	This item may be deemed to have been deleted.
355	Section V, Appendix 74, S. Nos. 20/1 (a), (b) and (c)/II, item No. (5)— Gear hobs, gear shaper cutters and special types of gear cutting tools.	For the existing entry “10%”, Read “10 % (import of Gear shaver cutters and Gleason type blades for Hypoid and Bevel gears, for a value exceeding 10% of the entitlement, will be allowed as recommended by the sponsoring authority.”

(1)

(2)

(3)

366 Section V, Appendix 74, S. No. 22, This item and entry relating thereto appearing in column 3 may be deemed to have been deleted.

31/V. (Appendix 28), item No. 127-Polyvinyl alcohol.

B. D. KUMAR,

Chief Controller of Imports &amp; Exports.

विषय.—अप्रैल, 1975—मार्च, 1976 वर्ष के लिये आयात नीति ।

सं० 96 आई० डी० सी० (पी० एन०)/75.—अप्रैल, 1975—मार्च, 1976 अवधि के लिये आयात व्यापार नियंत्रण नीति (रेडबुक वा० 1) में यथा निहित आयात नीति की ओर ध्यान दिलाया जाता है ।

2. अप्रैल, 1975—मार्च, 1976 अवधि के लिये आयात व्यापार नियंत्रण नीति (रेड बुक वा० 1) में निम्नलिखित संशोधन उपयुक्त स्थानों पर किये जायेंगे :—

रेड बुक (वा० 1) की पृष्ठ सं०	संदर्भ	संशोधनों के न्यौरे
1	2	3
84	खंड 3, क्रम सं० 87, 109/4, मद सं० (17) से (20), कालम 4, टिप्पणी (2).	वर्तमान टिप्पणी को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया गया समझा जाए— “(2) महानिदेशक, तकनीकी विकास की पुस्तक में आये हुए एकको के मामले में क्रम सं० (17), (19) एवं (20) पर उल्लिखित मदों के संबंध में लंदन में प्र. ध. र. नि. द्वारा रिहाई आदेश राज्य व्यापार निगम को जारी किए जाएंगे । लेकिन, क्रम सं० (18) में उल्लिखित ‘मद फार्माकोपियल ग्रेड के सिट्रिक एसिड’ के मामले में रिहाई आदेश महानिदेशक, तकनीकी विकास द्वारा राज्य व्यापार निगम को जारी किए जाएंगे ।”
87	खंड 3 के बिल्कुल नीचे अन्तिम मद—सभी नरम एवं विशेष इस्पात, पीटम, स्ट्रिप्स एवं स्प्रिंग दोनों हाट रोल्ड एवं कोल्ड रोल्ड चाहे वे कट लेख में हो अथवा कायलम में— कालम—1	उसमें दिखाई गये क्रम संख्या 5(ए) एवं 9(ए) को हटाया गया समझा जाए ।

1	2	3
213	खंड 5, परिशिष्ट 28, सूची 2, मद संख्या 96—पोलीविनायल अलकोहल ।	इस मद को हटाया गया समझा जाए । (यह मद क्रम सं० 116/5 के अन्तर्गत वर्गीकृत है)
250	खंड 5, परिशिष्ट 35, सूची बी, शीर्षक (19) विविध मदों के अन्तर्गत मद संख्या 43 (पर्फॉरेटिड बाबेन बायर स्कीन) ।	इस मद को हटाया गया समझा जाए ।
355	खंड 5, परिशिष्ट 74, क्रम संख्या 20 (1)(ए), (बी) एवं सी/2, मद संख्या (5) गेयर हाब्स, गेयर शेपर कट्स एवं विशेष प्रकार के गेयर कटिंग औजार ।	वर्तमान प्रविष्टि “10 प्रतिशत” के लिए “10 प्रतिशत हकदारी के 10 प्रतिशत से अधिक मूल्य के लिये गेयर शेपर कटर्स एवं हाई-स्पीड तथा वीबल गेयर्स के लिए ग्लिसेन टाइप ब्लेड्स के आयात की स्वीकृति प्रायोजक प्राधिकारी द्वारा जैसी सिफारिश की गई है उसके आधार पर दी जाएगी ” पढ़ें ।
366	खंड 5, परिशिष्ट 74, क्रम संख्या 22, 31/5, (परिशिष्ट 28) मद सं० 127—पोलीविनायल अलकोहल ।	कालम 3 में दिखाई गई इस मद को एवं इस से सम्बद्ध प्रविष्टि को हटाया गया समझा जाए ।

बी० डी० कुमार

मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात ।